A/46/712
S/23254
29 November 1991
ARABIC

مجلس الأمن

لجمعية لعامنة

الجمعية العامة

الدورة السادسة والأربعون

البنود ٣٦ و ٦٥ و ٦٨ و ٦٩ و ١٣٥

و ١٣٥ من جدول الأعمال

قانون البحار

تنفيذ إعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

توفير الحماية والامن للدول الصغيرة

التدابير الرامية إلى منع الإرهاب الدولي الذي

يعرف للخطر أرواحاً بشرية بريئة أو يودي بها

أو يهدد الحريات الأساسية ، ودراسة الأسباب

الكامنة وراء أشكال الإرهاب وأعمال العنف

التي تنشأ عن البؤس وخيبة الأمل والشحور

بالضيق واليأس والتي تحمل بعض الناس على

التضحية بأرواح بشرية ، بما فيها أرواحهم

هم ، محاولين بذلك إحداث تغييرات جذرية :

(أ) تقرير الأمين العام ؛ (ب) عقد مؤتمر

دولي برعاية الأمم المتحدة لتحديد الإرهاب

والتمييز بينه وبين نضال الشعوب في سبيل

التحرر الوطني

تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١

موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم

لجيبوتي لدى الأمم المتحدة

نظراً للحالة الحرجة الخطيرة التي تواجهها جمهورية جيبوتي بسبب الفزو
الخارجي واستمرار الاعتداءات في شمال البلد منذ منتصف تشرين الثاني/نوفمبر ، أتشرف

بأن أحيل إليكم طي هذا الرسالة الموجهة إليكم من سعادة السيد مؤمن بهتون فساح وزير الخارجية والتعاون بجمهورية جيبوتي .

وأكون ممتنًا لو تكررتم بتعظيم نص هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة ، في إطار البنود ٣٦ و ٦٥ و ٦٨ و ٦٩ و ١٢٧ و ١٣٧ ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) روبل أولهابي

المرفق

رسالة مؤرخة ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١
موجهة إلى الأمين العام من وزير الخارجية
والتعاون بجيبوتي

أتشرف ببابلاغكم معلومات تتصل بالحالة السائدة في الوقت الراهن بجمهورية جيبوتي .

فجمهورية جيبوتي تواجه منذ بضعة أسابيع عدوانا مسلحا من الخارج ، وقد كان شمال البلد في الأسبوع الماضي مسرحا لمواجهات بين جيش جيبوتي الوطني وبين المهاجمين .

وهؤلاء المهاجمون ، الذين يقودون مركبات عسكرية ويتسلحون بأسلحة ثقيلة ويبلغ عددهم ٥٠٠٠ فرد ، يحاولون الاستيلاء على مدینتين في الشمال ، هما أوبوك وشادجورا .

وهم ليسوا سوى مرتزقة متسللين إلى البلد ، وينتمون إلى مليشيا قادمة من أثيوبيا ، حيث جرى تدريبهم تدريبا تاما ، وكانتوا معدين في البداية للحرب ضد المفاورين بارتيريا .

وجمهورية جيبوتي تعمل دائما على تشجيع الحوار من أجل حل النزاعات ، والمبادئ التي تسترشد بها في سياستها ما فتئت تتمثل في تحقيق السلام والاستقرار في هذه المنطقة دون الأقلية .

وعلى الصعيد الداخلي ، ما ببرحت جيبوتي تسهر دائما على حسن الوفاق وعلى إقامة التوازن فيما بين طوائفها المختلفة .

ومع ذلك فجمهورية جيبوتي ، التي تحرص على حماية حدتها وسلمتها الأقلية ، لن تترك نفسها عرضة لزعزعة الاستقرار على يد عناصر أجنبية تسعى إلى تحقيق حلم قديم "دولة العفر الكبرى" ، وهذه تتألف من توحيد المناطق التي يسكنها العفر وشمال جيبوتي وأوسا (أثيوبيا) وأساب (أريتريا) .

وأمل في أن تتيح هذه المعلومات لكم فيما أفضى لذلك العدوان الذي تتعرض له
جمهورية جيبوتي ، وستتابع إبلاغكم بالأحداث اللاحقة عن طريق ممثلنا الدائم .

مؤمن بهتون فارح
وزير الخارجية والتعاون